

70575-2026 - Gara

Polonia – Servizi di istruzione per adulti e altri servizi di istruzione – Świadczenie usług edukacyjnych na potrzeby Urzędu do Spraw Cudzoziemców

OJ S 21/2026 30/01/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Urząd do Spraw Cudzoziemców

E-mail: zamowienia.publiczne@udsc.gov.pl

Forma giuridica del committente: Autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Świadczenie usług edukacyjnych na potrzeby Urzędu do Spraw Cudzoziemców

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest: 1) świadczenie usług edukacyjno-adaptacyjnych na potrzeby Urzędu do Spraw Cudzoziemców obejmujących prowadzenie zajęć edukacyjno-adaptacyjnych oraz organizację wyjść/wycieczek do miejsc kulturalno-rozrywkowych; 2) opracowanie i przygotowanie materiałów informacyjno-edukacyjnych (szkoleniowych) dla dzieci. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 2a (dla części I zamówienia) oraz załącznik nr 2b (dla części II zamówienia) do SWZ.

Identificativo della procedura: 1d4a41a4-972a-4fe3-9057-8748e4dff4e8

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 80400000 Servizi di istruzione per adulti e altri servizi di istruzione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Koszykowa 16

Località: Warszawa

Codice postale: 00-564

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Świadczenie usług edukacyjno-adaptacyjnych na potrzeby Urzędu do Spraw Cudzoziemców

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług edukacyjno-adaptacyjnych na potrzeby Urzędu do Spraw Cudzoziemców obejmujących prowadzenie zajęć edukacyjno-adaptacyjnych oraz organizację wyjazdów/wycieczek do miejsc kulturalno-rozrywkowych. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 2a (dla części I zamówienia) do SWZ.

Identificativo interno: Część I zamówienia

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 80400000 Servizi di istruzione per adulti e altri servizi di istruzione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Koszykowa 16

Località: Warszawa

Codice postale: 00-564

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 02/03/2026

Data di fine durata: 04/12/2026

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo Asilo, migrazione e integrazione (AMIF) (2021/2027)

Identificativo dei fondi UE: FAMI.01.01-IZ.00-0003/24

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena brutto jednej godziny (60 minut) świadczenia usług prowadzenia zajęć edukacyjno-adaptacyjnych przez jednego prowadzącego

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena brutto jednego wyjścia (wycieczki) kulturalno-rozrywkowego

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Doświadczenie zawodowe personelu Wykonawcy w prowadzeniu zajęć dydaktyczno-wychowawczych dla dzieci zdobyte podczas pracy w przedszkolu, oddziale przedszkolnym w szkole podstawowej lub w innych formach wychowania

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://zamowienia-udsc.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://zamowienia-udsc.ezamawiajacy.pl>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 13/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Zgodnie z SWZ

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Opracowanie i przygotowanie materiałów informacyjno-edukacyjnych (szkoleniowych) dla dzieci

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest opracowanie i przygotowanie materiałów informacyjno-edukacyjnych (szkoleniowych) dla dzieci. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 2b (dla części II zamówienia) do SWZ.

Identificativo interno: Część II zamówienia

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 80400000 Servizi di istruzione per adulti e altri servizi di istruzione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Koszykowa 16

Località: Warszawa

Codice postale: 00-564

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 02/03/2026

Data di fine durata: 26/10/2026

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo Asilo, migrazione e integrazione (AMIF) (2021/2027)

Identificativo dei fondi UE: FAMI.01.01-IZ.00-0003/24

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Cena brutto jednej godziny (60 minut) świadczenia usług prowadzenia zajęć edukacyjno-adaptacyjnych przez jednego prowadzącego

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Doświadczenie zawodowe personelu Wykonawcy w pracy na stanowisku metodyka w opracowywaniu programu nauczania lub materiałów edukacyjnych /informacyjnych dla dzieci/młodzieży

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://zamowienia-udsc.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://zamowienia-udsc.ezamawiajacy.pl>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 13/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Zgodnie z SWZ

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Urząd do Spraw Cudzoziemców

Numero di registrazione: NIP 526-254-83-16

Indirizzo postale: Koszykowa 16

Località: Warszawa

Codice postale: 00-564

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: zamowienia.publiczne@udsc.gov.pl

Telefono: 477215496

Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/udsc>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://zamowienia-udsc.ezamawiajacy.pl>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: NIP 5262239325

Indirizzo postale: Postępu 17a

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: zamowienia.publiczne@udsc.gov.pl

Telefono: 224587701

Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/uzp>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 1dae1c0b-0c0f-4c6e-84de-3a41df74f023 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 28/01/2026 17:16:12 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 70575-2026

Numero dell'edizione della GU S: 21/2026

Data di pubblicazione: 30/01/2026